

R O M Â N I A
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Ă R E A Nr. 202

din 2 iulie 2002

privind adoptarea bugetului rectificat de venituri și cheltuieli al Teatrului de Stat și al Casei de Cultură a Municipiului Arad, pentru anul 2002

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- Inițiativa Primarului Municipiului Arad;*
- Rapoartele comisiilor 1 și 4 ale Consiliului Local al Municipiului Arad;*
- Referatul nr. 12202/01.07.2002 al Direcției Generale Economice;*
- Referatul nr. 267/03.06.2002 din partea Casei de Cultură Arad;*
- Referatul nr. 321/01.07.2002 din partea Teatrului de Stat Arad;*
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.32/26.02.2002, privind adoptarea bugetului de venituri și cheltuieli pentru anul 2002 al instituțiilor de cultură de interes local și aprobarea veniturilor și cheltuielilor extrabugetare la Cantina Municipală, Centrul de Îngrijire și Asistență și al instituțiilor de învățământ preuniversitar de stat;*
- Legea nr.743/2002 a bugetului de stat,*
- Legea 189/1998, privind finanțele publice locale,*

In temeiul drepturilor conferite de art.38 alin.(2) lit."e" și ale art. 46 din Legea nr.215/2001, adoptă prezenta:

H O T Ă R Ă R E

Art.1- *Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli al Casei de Cultură a Municipiului Arad pentru anul 2002, în sumă de 3.062.500 mii lei, conform Anexei 1, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.*

Art.2 *Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli al Teatrului de Stat Arad pentru anul 2002, în sumă de 13.045.568 mii lei, conform Anexei 2, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.*

Art.3 *Se aprobă programul activităților culturale al Casei de Cultură Arad pentru anul 2002, conform Anexei 3, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.*

Art.4 *Se aprobă Lista de dotări pentru anul 2002 la instituțiile de cultură de interes local, în sumă de 1.826.000 mii lei, conform Anexei 4, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre. Serviciu Logistica actelor administrative va comunica prezenta:*

- Direcției Generale Economice;*
- Direcției Generale a Finanțelor Publice și Controlului Financiar de Stat Arad;*
- Prefecturii Județului Arad.*

*Președinte de ședință
Mihai Năstase*

*Secretar
Doina Paul*

**PROGRAMUL ACȚIUNILOR CULTURALE PE ANUL 2002 AL CASEI DE
CULTURĂ A MUNICIPIULUI ARAD**

<i>Denumirea proiectului i cultural</i>	<i>Locul de desfășurare</i>	<i>Participan ți</i>	<i>Cheltui eli persona l -mii lei-</i>	<i>Cheltui eli materia le - mii lei -</i>	<i>Total -mii lei-</i>
15.01.2002 - Aniversare Mihai Eminescu	Casa de Cultură a Municipiul ui, Liceul "Moise Nicoară"	CCM, licee arădene	2.000	1.000	3.000
Funcționar e Cenaclul Literar al CCM și realizare revista de informație culturală "Avancroni ca"	Casa de Cultură a Municipiul ui	Uniunea Scriitoril or din România, CCM, Editura Mirador	8.000	192.000	200.00 0
Grup Arad - funcționar e	Casa de Cultură a Municipiul ui	Personalit ăți ale Aradului	0	0	0
2.02.2002 Expoziție artiști plastici din penitencia r	Sala Forum	CCM, Fundația Takacs, Penitencia rul Arad	0	0	0
1.01-31.12 Funcționar e Ansamblul folcloric "Zărandul" al CCM	Casa de Cultură a Municipiul ui	Ansamblul folcloric "Zărandul"	10.000 x 12 120.000	17.000	137.00 0
8.03 Concerte	CCM, Centre de	Corul "Emil	3.000	0	3.000

de 8 Martie, șezători literare la căminele de vârstnici	vârstnici	Monția", scriitori arădeni			
01.01-31.12 Administra re și gestionare pagina web culturală a Aradului	Casa de Cultură a Municipiul ui	Colaborato ri, CCM	12.000	0	12.000
Aprilie-August Corul "Emil Monția" la festivalur i în Ungaria, Italia, Austria, Germania	Ungaria, Austria, Germania	Corul "Emil Monția" al CCM	0	20.000	20.000
01.01-31.12 Teatrul din Curte	Teatrul Vechi, Casa de Cultură a Municipiul ui -Stagiunea de teatru de cameră (01.01-31.05) (01.10-31.12) -Stagiunea de vară (01.06-30.09)	CCM, actori colaborato ri, regizori, trupe de teatru invitate	150.000	150.000	300.00 0
Participăr i la festivalur		CCM, colaborato ri	0	80.000	80.000

<i>i de teatru din țară și străinătă e</i>					
<i>Participăr i la festivalur i de folclor</i>		<i>CCM, Ansamblul folcloric "Zărandul"</i>	<i>0</i>	<i>40.000</i>	<i>40.000</i>
<i>"Primăvara Arădeană"- manifestăi culturale în spații diverse, Atelier "Jazz- 2002" (01.05- 31.05)</i>	<i>CCM, Municipiul Arad</i>	<i>CCM, colaborato ri</i>	<i>30.000</i>	<i>40.000</i>	<i>70.000</i>
<i>05.06- 07.06 Festivalul "Ilariada" - ediția a V-a</i>	<i>CCM, strand , curți, piețe, spați neconvenți onale</i>	<i>CCM, copii ai străzii, romi, trupa Art- Studio, alți invitați</i>	<i>25.000</i>	<i>45.000</i>	<i>70.000</i>
<i>01.06- 2002 Ziua Copilului</i>	<i>Piața Primăriei</i>	<i>CCM, Palatul Copiilor</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>01.07- 31.07 Expoziție artă plastică - tapiserie, gravură, pictură, sculptură mică</i>	<i>Casa de Cultură a Municipiul ui</i>	<i>Liceul de Artă, CCM, Aculina Strașnei Popa (artist plastic)</i>	<i>15.000</i>	<i>15.000</i>	<i>30.000</i>
<i>Iulie-2002 Participar e tradiționa</i>	<i>Franța, Grenoble</i>	<i>Amifran, CCM</i>	<i>0</i>	<i>100.000</i>	<i>100.00 0</i>

<i>lă a trupeii“Ami fran” la festival internațio nal în Franța</i>					
<i>23.08-2002 Manifestar e “Arad- oraș liber regesc”</i>	<i>Străzi, piețe etc.</i>	<i>CCM, actori, colaborato ri</i>	<i>10.000</i>	<i>10.000</i>	<i>20.000</i>
<i>25.09-30- 09 Festivalul Vinului, manifestar e folclorică</i>	<i>Piața Primăriei</i>	<i>CCM, ansambluri folclorice din orașele înfrățite cu Aradul, producător i de vinuri din țară și străinătate</i>	<i>30.000</i>	<i>70.000</i>	<i>100.00 0</i>
<i>10.10-2002 Gala Filmului documentar , ediția a II-a</i>	<i>CCM, Teatrul Vechi</i>	<i>CCM, Muzeul Județean, participan ți din străinătate, ambasade</i>	<i>20.000</i>	<i>20.000</i>	<i>40.000</i>
<i>25.10-2002 Festivalul francofoni ei</i>	<i>Teatrul de Stat Arad</i>	<i>CCM, trupe de teatru din țară și străinătate</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>1.12-2002 Ziua Națională a României</i>	<i>Piața Primăriei</i>	<i>CCM, formații invitate</i>	<i>45.000</i>	<i>35.000</i>	<i>80.000</i>
<i>Decembrie- Corul “Emil Monția” în</i>	<i>Ungaria</i>	<i>CCM</i>	<i>0</i>	<i>20.000</i>	<i>20.000</i>

<i>Ungaria</i>					
<i>15.12-2002 Premiile Uniunii Scriitoril or, de la Cenacul CCM</i>	<i>CCM</i>	<i>Filia la Arad a Uniunii Scriitoril or</i>	<i>20.000</i>	<i>0</i>	<i>20.000</i>
<i>25.12-2002 Manifestă ri de Crăciun</i>	<i>Piața Primăriei</i>	<i>CCM, invitați etc.</i>	<i>15.000</i>	<i>15.000</i>	<i>30.000</i>
<i>Semestrul I Editare CD-ROM de prezentare a Aradului</i>		<i>CCM, colaborato ri</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>Semestrul II Editare CD cu muzică</i>		<i>CCM, colabo ratori</i>	<i>0</i>	<i>50.000</i>	<i>50.000</i>
<i>Festival internaționa l de muzica usoara 26.09-29.09</i>	<i>Filarmonic a de stat Arad</i>	<i>CCM, FIDOF, Uniunea Compozitor ilor</i>	<i>80.000</i>	<i>70.000</i>	<i>150.000</i>
Total			585.000	990.000	1.575.000

Anexa 1

CASA DE CULTURA A MUNICIPIULUI ARAD

BUGET RECTIFICAT cf. HCLM nr. _____/_____ 2002

mii lei

Nr. crt.	Denumirea indicatorilor	Cod	Buget inițial	Influențe	Buget rectificat I
1	Venituri proprii		300.000	200.000	500.000
2	Subvenții		2.012.500	550.000	2.562.500

3	Total venituri		2.312.500	750.000	3.062.500
					0
1	Cheltuieli de personal	02	919.000	248.000	1.167.000
2	Cheltuieli cu salariile	10	716.021	248.000	964.021
3	Contrib.pt.asig. sociale de stat	11	88.268		88.268
4	Ch.pt.constit. fd. pt. plata ajut. de omaj	12	18.917		18.917
5	Deplasări, detașări, transferări	13	25.000		25.000
6	Contrib.pt.constit. fd.de asig. soc. de sănătate	14	70.794		70.794
7	Cheltuieli materiale si servicii	20	643.500	502.000	1.145.500
8	Cheltuieli pt. întreținere si gospodărie	24	126.500		126.500
9	Materiale si prestări servicii cu caracter funcțional	25	0		0
10	Obiecte de inventar	26	24.000		24.000
11	Reparații curente	27	0		0
12	Cărți, publicații	29	5.000		5.000
13	Alte cheltuieli	30	488.000	502.000	990.000
14	Cheltuieli de capital	70	750.000	0	750.000
15	Investiții ale instituțiilor publice și activităților autofinanțate	74	750.000		750.000
	Total cheltuieli		2.312.500	750.000	3.062.500

TEATRUL DE STAT ARAD
BUGET RECTIFICAT cf. HCLM nr. _____/_____2002

mii lei

Nr crt.	Denumirea indicatorilor	Cod	Buget inițial	Influențe	Buget rectificat I
1	Venituri proprii		1.380.000	126.000	1.506.000
2	Subventii		11.539.568		11.539.568
3	Total venituri		12.919.568	126.000	13.045.568
					0
1	Cheltuieli de personal	02	8.475.000	0	8.475.000
2	Cheltuieli cu salariile	10	6.242.405		6.242.405
3	Contrib.pt.asig. sociale de stat	11	1.338.913		1.338.913
4	Ch.pt.constit. fd. pt. plata ajut. de somaj	12	286.951		286.951
5	Deplasări, detasări, transferări	13	170.000		170.000
6	Contrib.pt.constit. fd.de asig. soc. de sănătate	14	436.731		436.731
7	Cheltuieli materiale si servicii	20	3.944.568	0	3.944.568
8	Cheltuieli pt.întretinere si gospodărie	24	1.487.280		1.487.280
9	Materiale si prestări servicii cu caracter functional	25	363.288		363.288
10	Obiecte de inventar	26	336.000		336.000

11	Reparatii curente	27	1.000.000		1.000.000
12	C�rti, publicatii	29	5.000		5.000
13	Alte cheltuieli	30	753.000		753.000
14	Cheltuieli de capital	70	500.000	126.000	626.000
15	Investiții ale instituțiilor publice �i activităților autofinanțate	74	500.000	126.000	626.000
	Total cheltuieli		12.919.568	126.000	##### ##

Anexa 4

DOTĂRI LA INSTITUȚIILE DE CULTURĂ PE ANUL 2002

mii lei

<i>Nr. crt.</i>	<i>Denumire</i>	<i>Nr. buc.</i>	<i>Pre� unitar</i>	<i>Valoare</i>
FILARMONICA DE STAT ARAD				
1.	Cazan încălzire centrală gaz	1	265.000	265.000
2.	Pompă incendiu	1	40.000	40.000
3.	Racord stradal	1	45.000	45.000
	Total			350.000
TEATRUL DE MARIONETE ARAD				
1	Contor de apă caldă	1	6.000	6.000
2.	Contor de apă rece	1	2.000	2.000
3.	Contor energie termică	1	25.000	25.000
4.	Proiectoare profil	5	13.400	67.000
	Total			100.000
TEATRUL DE STAT ARAD				

1.	Contor energie termic	1	25.000	25.000
2.	Graden amovibil din aluminiu	24	11.812	283.500
3.	Graden amovibil din aluminiu	10	14.340	143.400
4.	Ue 2 canate aluminiu	1	25.847	25.847
5.	Ue acces din aluminiu	1	11.579	11.579
6.	Geam cabin sunet din termopan	1	10.674	10.674
7.	Aparat fotografiat si filmat	1	26.000	26.000
8.	Tablou electric	1	50.000	50.000
9.	InstalaŃie de siguraŃ pentru iluminatul de evacuare æi marcarea hidrantilor P.S.I.	1	50.000	50.000
	Total			626.000
	CASA DE CULTUR'			
1.	StaŃie de amplificare	1	750.000	750.000
	Total			750.000
	TOTAL CULTUR'			1.826.000